

Записи и натписи

ЗБИРКА ДУШАНА Д. ВУКСАНА

ПЕЋКИ МАНАСТИР

1. — Въ лѣто 388 мѣца августа 13. днѣ прииди црѣ пкр'ски
соудемень београд.

2. — Бѣ лѣто 545. мѣца майа 1. днѣ въсехи парали х҃сенны
балибѣга санѣжака пецкога и ѡ воеводѣ.

3. — НОДОНЪ И ЗС. ПИЦЕСИЗЪВОВА КЕВЪРЪ ВПЛЕНЕЪ ВЪ ПЕЖЪ ОУИТАЛИ.

4. — Индоніе ермонахъ пострижникъ горнички рѣдомъ Бѣ-
лграданинъ по. 1763 *1763*.

5. — Ена книга попа Костадина.

Штампани Октоих 1493.

6. — Въ лето .ѡѡ мѣца септемвриа .ѡѡ. днь престави се рабъ
ѡѡ презвиръ Никола; вечна мѡ паметь.

7. — ЛѢТО 7566 тадан се вѣаше Тѣрци и Московъ и тадан погнѣоше Тѣрци с Хотинъ.

8. — Єдина книга гл҃єми лєтср҃гїа попа Петронїа Матїашевїча.
Штампана Литургија, Млєци.

9. — Єпа кнїга глємаѣ євггає кїрілѡвѡ счїтєлѡвє пѡ мнѡ-
гѡмѡ жєлєнїю мѡвємѡ дарѡвє мнѣ гдѣ кнїгѡ сїю мнѡгѡгрѣшнѡмѡ
Нїкѡдїмѡ прєвѣщеннѡмѡ мїтрополїтѡ сєрєбскє зємлї прїзрєнскѡмѡ
н тєтѡвскѡмѡ лѣтѡ 5711. а ѡ вѡплѡщєнїѡ хѣѡ дхѡбѡ вѡ вѡсєїсємѡмѡ
грѡдѣ Кїєвѣ кїрѡ вцѡ Ѣвѡдосїє Ѣтєфанѡвїчѡ нгѡмєнѡ Мїхѡлѡвє...
н трї грѡшѡ тѡвєрдѡ н пѡстѡвѡ вѡхѣ с нѡгѡ пѡпѡ н дїѡкѡпѡ...

10. — Ено стѣю дшеполазисю книгѣ глѣмѣю позчение обрѣтохъ ю въ стѣки горѣ адопсеи... въ онделѣхъ и кспихъ ю... проклето въ га бѣа въсѣдржителю и ѿ сѣаго... и пѣдписа въ лѣто .Ѣрѣѣ, индиктъ .Ѣ., крѣгъ сѣнцѣ... и лѣни .Ѣ... мѣца априліа.

Штампано Јеванђеље учитеља јеромонаха Кирила. Кијев 1619.

11. — Прѣосвященномъ Ефрему митрополиту пачецерковенскомъ и сербскомъ бывшемъ въ црствующемъ... Москвѣ ѿѣ-5 го.

Штампана Житија светихъ (юни—август) Кіевопеч. Лавра 1705.

12. — Сіа книга мнѣ смѣрнаго и послѣднѣго пристаивника въ клицѣ ц. Моисеа патриарха сербскаго лето гнѣ ѿѣ-5ї.

13. — Бѣседа аплака монастыра пекскаго патриархуе сръбсла-венские изгивла вѣхъ ѿ монастыра и вѣретенна въ гнѣмъ гнѣмъ па-триархомъ сръбскимъ кѣр Моисеюмъ лѣ гнѣ ѿѣ-5ї.

14. — Сіа книга рѣкома бѣседа аплака изгивла свѣще ѿ стѣй велицей цркви въ время рати междѣ Нисаромъ римскимъ и Тѣркомъ и... вѣретохъ азъ послѣднихъ пристаивникъ стѣи в. ц. патриархуи сръбской оу некоего инока и въ нею житіа стѣихъ по числу ѿ. мѣей еже ес сек. вк. поем. и мар. ап. маі. юн. авѣ. и приложи на посаженіе въ клицѣ цркви да несть просто тко въ дръзѣхъ ѿтети снхъ... въ клицѣ ц. въ лето гнѣ ѿѣ-5. сек. ѿ. д... раски ѿ. арсени Івановичъ.

Штампане Бѣсѣде и тумачење посланица апостола Павла. Кіевопеч. Лавра 1623.

15. — црскаго прѣсвѣтлага величества Петра Ілеѣевича кѣсе-рбскаго самодрѣжца пожалованіе прѣосвященномъ митрополиту цетинскомъ кѣр Даниасъ лето ѿѣ-5ї. авѣста 5ї.

Штампано Јеванђеље учительное недельно. Москва 1707.

16. — Даниа владика цетински кѣли сію книгу ѿѣ-5ї.

17. — Сію книгу стѣаго Івана Златоустаго глаголемсю Маргаритѣ кѣлихъ азъ смерени нермонахъ Никодимъ проиѣсманъ пѣцки да вѣде на сажѣхъ стѣи сръбской патриархуи, вѣрето ю в горѣцки Зѣти года гнѣодна 1787 ѿѣ-5ї мѣца нѣвсарна 23 данъ Подгорици.

Штампани Маргарит. Москва 1698.

18. — Сіи дванадесетъ минувѣхъ кѣспани ценою гнѣ, гнѣ, гнѣ влаженеишагѣ патриарха сръбскаго кѣр Моисеа и приложена стѣй цркви архіепскпѣи пекской, принесена же ѿ Бѣдима трѣдомъ и настояніемъ прѣосвященнаго гнѣ Арсениа Іоанновича митрополита рашкаго еѣарха же стѣаго дрѣна пекскаго въ лѣто гнѣ ѿѣ-5 мѣца авг. въ ѿ.1

19. — Владиславъ Малаѣски логотетъ патриархъ пекскомъ кѣр Арсению.

20. — Сіи прологъ мнѣ смѣрнаго Арсению четвѣртаго патриарха сръбскаго и вѣгарскаго и вѣсемъ Ілѣириѣ ѿѣ-5ї.

Штампани Прологъ (децембар—фѣбруар). Москва 1702.

21. — ... монастыра... повѣзавъ азъ грѣшнии попъ Етоѣанъ

¹ Исти записъ и на Минѣју (за октобар). Москва 1704.

ѿ мѣста Бѣлаго Поля свои мѣри Иѣими за вѣчны помень. Бѣ да є прости. Бѣ лѣто 7354. мѣца фѣр. кѣ.

Штампани Октоих 1493.

22. — Владиславъ Малаески догодетъ патріархъ пекскомъ кѣр Ірсенію.

23. — Єіа книга мнє смерѣннаго архієскопа пекскаго патріарха же вѣсем сръблем и Бѣгарам и васєго Ілїріка Ірсеніа по числѣ 4-го пожаловал ми єсть гѣъ Владиславъ Малаескѣ, виви догодетъ гѣа поконнаго Єтефаницѣ принца оугровлахскаго, єіє вис летѣ гѣне 7473. подписахъ аѣ. 4. с Пекѣ.

24. — Єіи пролаѣ мнє смиреннаго патріарха сръбскаго Ірсеніа четвртаго 7473.

25. — Ѡх! ва лѣто 1737 вистѣ велики метѣж єгда вазѣше Немци Нишъ и придоше до влизъ Гофїе до сѣла зовомаго Халкапа; после же придѣ на Гофїю паша зовоми Тѣсприли ѿгас и сабра 10.000 (!) тисѣщъ коннєтва силнаго и вазѣ паки Нишъ. Тождє лєто ѿклеветанъ вистѣ архієренъ Самоковски. више ѣпмени (!) писа томъ паша ка ѣ ѿи дїгаѣ Немца на Тѣрчина; ѿи же по многѣхъ мѣкахъ ѿвєси єго. Тогда повѣже сръски патріархъ гѣъ кѣр Ірсеніє четврти. Ѡх! что не пострада тогда родъ крєтіански, коєю ли мѣкою немѣчени виша нѣсть возможно сѣго вємєнє писанію прѣдати страха ради тѣрскаго. Тогда сє и Косово плєни, више что та рѣкѣ нєсть вїло сїцѣ ни ва дни Дїѿклїтїанови, тако же нїнѣ вѣѣс попѣстїѣвшѣ за грѣхи нашє. Петаръ Інтїмъ.

Штампани Пролог (септембар—носембар). Москва 1702.

26. — Єіє стѣю вожєставноє кнїгѣ глєми ѿвтон (!) прѣгласникъ поновїи Іѿѿанъ Єтепановїѣ ѿцѣ своємъ Єтепанѣ приложи за дѣшѣ Богѣ да прости с стѣю црковъ сєпєнїє прѣтїє вѣцє и цєнє вистѣ поновлєнїи сїє кнїгѣ цєкїи .І. хѣдїмїи с ѿѿѣ вємєна -ф-5-1811а 20 дан 1729 на саѿорѣ.

Штампани Октоих 1493.

27. Єіа книга зовома Ключъ разѣмѣнїа аѣє и на исправно-славєнскимъ діалєктомъ и ѿртографїєю ѿѿачє прєдївнїа проповѣди на празднїци вадѣнїа и нарочїтїмъ сѣїмъ. Бѣ архїєїкоп. патріаршєскїа каѣєдралнїа цркви Пеки подписахъ здѣ въ Пеки ѿкто. 13-го 753 Лаврєнти Рїжаничъ єпархъ (!) прїндѣхъ здѣ мѣца сєпт. 21. 753. la prima volta.

Штампани Ключъ разумєнїа. Кїєѿѿепеч. Лавра.

28. — Єєпрєсѣтлєїшаго самодєржавнєїшаго и імператорскаго вєлїчєства Єлїсавєтї Петровнє всєїа Россїи і прѣтчаѣ, и прѣтчаѣ.

сиа книга пѣгове кѣре іменом Стане Ћскићке. После роди Стана синовѣ своихъ по радѣ монаха Нікифора, іермонаха Ісакію, Ілію, Касіліа, Єрмію. Сви ти синови Стане Ћскићке, а родителѣ естѣ тихъ синовѣ Данилѣ Єрміћѣ, божіа вола бѣди, аминѣ.

38. — Знано будет, да је његово преосвештенство митрополит Г. Гаврило Дожић са братством манастира патријархије био интерниран у Маџарску где и једног изгубисмо навек, а остали се вратисмо после издржаних 13 месеца робовања у туђини. 7 јануара 1917 г. М. Патријаршија. Написа Мелентије Вуковић, јером.

Штампана Библија. Москва 1756.

39. — На 1786 ѡбдарі ме вишеречені (?) гѣнѣ архимандритѣ Єлісеі скетиа ѡбителі хиландарскіе сербскіе лаври скетомѣ и дѣшеполезномѣ книгомѣ и еше прочема книжицама малема ва скетѣю горѣ ардонскѣю ва манастирѣ хиландарѣ преко рѣке некогѣ монаха именемѣ Логина, лета гѣдѣна 1786 мѣца јуніа 24 д.

40. — Іѡван Петровићѣ сего гѣдѣна кратанацѣ.

Штампано Собрание разныхъ поуч. Кијевопеч. Лавра 1778.

41. — Книга канони сѣомѣ Симеѡну и Сави српскоме и подписа азѣ грешнихъ и меншихъ рабѣ вѣжні ещѣиєри Касіліе своєю рѣкою на ѡѣѣѣ-го года и ѡбрето сію книгу од попа Марка ѣ Клакарѣ ѣ Босни ѣ пани дервенскои и ѣ покомѣ градѣ, и онѣ оде ѣ каѣрекс землѣ.

Штампани Канони Св. Симеону и Сави. Венеција 1786.

42. — Єню вѣжественнѣию книгу приложи преподобнейши ѡцн нѣмѣн Данилѣ сѣодечанскіи сѣон архієпископи пекекой да бѣдетѣ на сѣлжеѣ; и ако ви ю ѡѣѡѡ ѡ тоѣ прежде реченнѣѡ ѡбителі не било емѣ просто, и да дастѣ ѡветѣ бѣ ѡ фторомѣ пришествію. Принесохъ ю азѣ смиреніи іермонахѣ Никодимѣ проиѣманѣ пекеки. Лѣта хѣтова 1790 ѡѣѣѣ мѣца поемвриа 18 денѣ.

Штампани Псалтир. Кијевопеч. Лавра 1755.

43. — Єна сѣѡ и вѣжес. книжица глаголеми лѣнпари мнѣ іер. аѣн Григоріа 1792.

44. — Єни месецѣсловацѣ іермонаха Нѣѡфита ѡ манастирѣ Дѣвичѣ скѣтаѣо Иѡаникиѣ пѣстиножителѣѡ, да за кои наѣѣ пакн носи ѣ Дѣвичѣ манастирѣ; на 1842 месецѣ ѡктомври денѣ 2.

Штампани Месецослов. Москва 1765.

45. — Єна стаѡ книга зокомѣ кибліѡ мнѣ іермонаха Гѣрасима Гѣѡргієкиѣѡ поклоника грѣѡа Господнѣѡ, кѣпиаѣ ю ко сѣон Гори ко манастирѣ Хиландарѣ 1794 мѣца іѣліѡ 26 денѣ.

46. — Ъими вѣдано говорю да на долѣ именувати на концѣ назначеннаго лѣта и мѣца и дѣна вѣзлѣтъ есмѣ сѣю книгѣ зовомѣю библію ѿ гдѣна оца хаци Герасима Гевргіевича на прочитаніе, которою овѣщаю по истечени неколико мѣцѣи или честію своерѣчно принести, или чрезѣ вѣстка послати с мнѣстирѣ Моравце; мѣца иѣла 26 1798 год. а п. Матѣи Стефанов пи. Іов. Бранковичѣ. Штампана Библија. Москва 1759.

47. — Ксепресветлѣншаго самодержавнейшаго иа императорскога величества Елисавета Петров... всѣа Россіи і протчаи и протчаи мнѣ смиренномѣ мѣтрополѣтъ черногорскомѣ, скендерискомѣ и приморскомѣ и трона сербскога вѣархѣ Василию Петровичѣ во црѣтвѣющемѣ градѣ Москвѣ ѡѣфѣи мѣца генѣариа іѣ. днѣ Паки ми смиренныи архіереи и мѣтрополѣтъ черногорскиа, зетскиа, скендерискиа и приморскиа сѣю библію приложихъ сѣой великои цѣркви славно-сербскои патриархѣи пекскои въ лѣто 1794-мѣ годѣ ѡк. 9 на Цѣтѣи. Штампана Библија. Петроград 1751.

48. — Ъи книга мнѣ смиреннаго еромонаха курѣ Никодима проиѣмана пекскаго поздѣ писа азѣ грѣшнѣ Іѡковѣ Илиевичѣ ѿ мѣсти Пѣћи 1796 лета.

Штампани Минѣј за новембар. Москва 1741.

49. — Вѣдомо бѣди і когда се постави Павле свѣщеникѣ сродникѣ бѣше архимандрѣтъ... и приѣмии ме і тезоименоваше его — і — свѣмѣ архимандрѣтемѣ Паісеи, тако бѣстъ і первомѣ Павле име Паісею, па и последни именованѣ бѣстъ Паісеи 18004 (!) лета.

50. — Сеі бѣла патриаршка даде дѣшвникѣ Милетіе попѣ Марѣтинѣ за време 1830. Знано бѣди да се даіе паки во место своѣ.

51. — Азѣ грѣшенѣ ѣакѣ Мартинѣ родомѣ ѡтъ (!) а са у патриарши ѿ сѣя припадаемѣ ти лаври сеіемѣ (!).

Штампани Служабник. Киѣвопеч. Лавра 1737.

52. — Лѣзбѣтель стыи и божѣствениа книги Хаци Іѡв... 178.. Писа иеромонахѣ Паисію сѣю божѣствѣннѣю книгѣ зовѣми оуставѣ и приложи оу сѣты монастѣрѣ патрихаршѣи... и Сараева хаци Іѡво Диничѣ за спасеніе дѣшѣхъ своѣихъ лето 1812 мѣца іанѣар...

Штампани Типик. Москва 1779.

53. — Сѣи ѣалтири кѣпѣхъ азѣ иеромонахѣ Паисіе у Сараево за 30 грош — па — 1812.

Штампани Псалтир. Москва 1797.

54. — Сіа бжтѣнаа книга глѣмѣа ѱалтирь мнѣ смиреннагѡ раба бжіа Андреа Петровича из Новога Пазара 1812 мѣца априліа.

Штампани Псалтир. Москва 1797.

55. — Сію книгѣ прочтох азъ грешни игъмен Макаріе 8 пѣтъ на 1836. и тогда би сѣша.

У рукопису Житија Александра Великог.

56. — Знанѡ бѣдѡ како игъман Мовсеа кѣпѡ псалтѣрь на 1837 ѡ дргѣ книга грош 300.

57. — Сіи ѱалтирь монастира патриаршіе сръбске или ти рећи пећскаго монастира сирѣчъ сѣго Арсенія. Ако би е кои изниѡ изъ церкви да е проклетъ одъ 318 богоносни оцы и одъ сѣго Арсенія мѣца априліа 14-го дне 1844 года при игумену Иоаникію.

58. — Сіа ѱалтирь монастира патриаркіе пећске. Ако би га кои изниѡ изъ церкви во колико или гдѣ будъ да е проклетъ и анатема од 318 богоносни оцы и одъ сѣго Арсенія здѣ сѣопочившаго иерарха и чудотворца сръбского мѣца априліа 14-го 1844 лѣта.

Штампани Псалтир. Москва 1836.

59. — 1842 мѣа априли день 13, сіа книга глаголеми по па Петра ѿ села Коша, ѡктои книга.

Штампани Октоих (1—4). Москва 1764.

60. -- Сіа книга смиреннаго еромонаха Рафаила Томића, родомъ Пећанина подѣписа своею рукою бреною на 1844 лѣто мѣца ѡктовриа день 19. Богъ да му душу прости, реци те братія моя і ѡпростите ми що самъ ѡмъ согрѣшѣ, да би ми и Хрѣтось ѡпростіо согрѣшенія. Молимъ васъ кои ће ѡво прочитатѣ нека ме спомене еданъ ма у летургію.

Штампано Отпущеніе грѣшних 1840.

61. — Септември 10 день 1849 изъ Призренъ за 8 Неродимлю нашемъ свещеникѡ по па Радовићъ направи гѡ мастеръ Цвеа 8 Потокъ махалѡ за гроша 8 да плати па да земе книго свою — аминъ. Овой писма Младенъ Симюновићъ и Ђованъ Стояновићъ.

Штампана Разл. поуч. наставленија. Будим 1819.

62. На 1852 лѣто мѣца априла 23 день сіа сѣхъ и бгѡдѣхновеноѡ книгѡ глаголеми типиконъ даръ одъ светле Русіе монастирѡ словено сръбске патриаршіе послато преко Београда іеромонахъ игъменъ Хрисантіе Голѣбовичъ, родомъ ѡдъ Ва-

соевича, брацкимъ согласіемъ испрати еромонаха Антима Радойковића, родомъ одъ Печи пострижникъ вишереченомъ монастырѣ принесе тај дар одъ Београда у монастырѣ патриаршиѣ:

1 пѣтирѣ позлаченъ, 3 дискаса позлачени, 1 звездицѣ белѣ, 1 воздѣх, 2 дарка хѣдожественимъ каменѣмъ изкичена, 1 одежда, 1 петрахилъ, 1 стихаръ, 1 набедреникъ, 1 нарѣквице ѣаконске, 1 стихаръ, 1 риза, 1 ораръ, 1 нарѣквице, 3 завесе за сѣѣ трапезѣ, 2 завесе за налонѣ, 1 летѣргѣ, 1 евангелие, 1 апостолъ, 1 требникъ, 1 минеи общи, 1 минеи празнички, 1 триодъ постни, 1 пентикостаръ, 2 октоиха, 1 типиконъ, 1 каноникъ, 1 часословацъ.

Тај дар примисмо одъ рѣкѣ конзѣла рѣскога именамъ. При владаѣчемъ в Сербѣ благовѣрнаго кнеза Александра Караѣорѣвића и г. г. архиепископа београцкаго и свеа Србиѣ митрополита Петра Иѣвановича, многа имъ лѣта, многа имъ лѣта, многа имъ лѣта — аминъ.

Сѣе писахъ бреноѣ рѣскоѣ азъ грѣшни и меншихъ ѣ всѣхъ братиѣ еромонах Антимъ Радойковичъ; благословите, а не клените.

Штампани Типик Москва 1848.

63. — Сѣю книгѣ глаголемѣ Маргаритѣ посла ю попѣ Илиѣ попѣ Димитриев ѣ Велеза, а родомъ ѣ Призрена на дарѣ патриаршиѣ сербске сѣомъ Арсению оу Ипекѣ дѣиѣ юли ѣ.

64. — Изъ числа книгъ города Курска Троицы Девичка монастыра свещеника Іоанна Булгакова.

Штампани Маргарит. Москва 1783.

65. — Сеѣ меѣловацъ Лѣке Илиноме, кѣпи га гѣо 30 мѣа септемвра ден 20. кои ѣе га ук(р)аст да га убие сѣи Лѣка, да мѣ ѣпане десна рѣка. Во градѣ Бѣдимѣ лѣта 1858.

Штампани Месеѣслов. Пешта 1856.

66. — Сѣя октоихъ естѣ монастыра старе сербске патриаршиѣ лавре Неманића светога Арсениѣ на реки при Бистрици код Пеѣи. Подѣписа Софронѣ Симиѣ, родомъ ѣдѣ Босне при архимандриту Хрисоту (!) ѣакѣ 1864 енурѣ 25.

Штампани Октоих (5 - 8). Москва 1855.

67. — Сѣѣ месасловацъ (!) Симе куюнѣе родомъ отъ Вѣчитрна 1878 године.

Штампани Месеѣслов. Будим 1807.

68. — Сеѣ акатисѣ поп Матинѣ 21. 5 месеѣа 1831 године.

Штампани Акатист св. Ст. Дечанском. Београд 1850.

69. — 1887 знано буди, како игуман Господин Софроније, бих родом од Босне од Зворника и 20 јулија путова у Цариград за поправку манастира С. С. С. Патријаршије, и у то време беше кралевски српски конзул у Цариграду Г. Господин Стојан Новаковић.

70. — 1890 (Иста Шантрићева белешка као под бр. 71). Штампана Житија светих (децембар—фебруар). Москва 1852.

71. — Азъ многогрешнїи и менши во чловѣецѣхъ съвѣ-
юхъ (!) сїю богодухновеню книгу прочто и насладихъ сѧ, но
молѧ ви братиѧ моѧ молитѧ бога за мѧ грешнаго и недостои-
наго раба божїѧ. Живко Г. Шантрићъ. Пећ 1889.

72. — Господ. јеромонах Руфим Милетић у манастир С. С. С. Патријаршију бист пострижен од господина митрополита Мелетија за владе Хали паше гусинца, а за време Халил паше Пећанина и Махмутбеговића септембра 16, 1897.

Штампана Житија светих (март—мај). Москва 1852.

НЕДАТИРАНИ

73. — Сей псалтирьъ Тодинъ Филиповићъ кѧпи га ѿ Ђорѧа Радойковога ѿ племена изъ Печи, кои се зваше Радойко механчиѧ.

Штампани Псалтир. Будим 1829.

74. — Сїя книга манастира пекскаго, кои бїю узевъ да прочита, пак не бїю доневъ да преда игумену да естъ проклятъ ѿ тїѧ богоноснихъ отцевъ и ѿ сїѧго Арсенїа.

Штампана Житија Св. Симеона и Саве Беч 1794.

75. — дас: сїю книгѧ дїшеполазнѧ гїѧми октои по па Николѧ и даде... юанѧ из села Брезове за нѧ .ѧ. гроша себе за дѧшѧ. Бѧ да прости.

Штампани Октоих 1493.

76. Сїю книгѧ толкованїя сѧтыхъ апостолѧ у всѧхъ юже приложи хажи Трипко хаѧи Іовановићъ Паисею јеромонахѧ.

Штампано Сочиненїе нравоуч. св. Јована Златоуста.

77. — Поздравле ѡтъ мене до тебе, ѧирѧ Даниле, зашто ми не прати ѡно лека хака.

Штампани Зборник молитава. Кијевопеч. Лавра 1808.

78. — Село Мораница Велика Петарѧ Еремићъ Траика синѧ оста ми дужанѧ за читанѧ жене Пантине Станоике, не даде ни едне крайцаре.

Штампано Јеванѧље. Москва 1683.

79. — Сію книгѣ Дѣянія толкованія святихъ апостолъ, юже приложи господаръ хажи Трипко хажи Івановичъ ѡт Сараева Паисію іеромонахъ у святѣю патріархію серпскъ, богъ да прости за споменъ вѣчни даде за пароусіе двіе.

Штампане Беседе Јована Златоуста. Москва 1768.

80. — Сіа книга апостолско толкованіе кѣпи ю азъ Паисіе иеромонахъ пецки оу Сараево за — 30 — грош.

Штампане Бе еде Јована Златоуста. Москва 1765.

ЦЕТИЊЕ

1. — † Ѓі крстъ ѡкова се трѣдомъ васеѡсвещенаго епископа черногорскаго кѣрь Рѣфима ва лето 1871. и сие рѣкоделанса ѣдро са братиами ѡ чаинича.

На крсту у Државном музеју.

2. — † сіа и вѣсеосщенна митра сѣкова се настојаниемъ и трѣдомъ и платою станіше попова ѡ васи ниегѣша приложи митрополїи цетинскон храмъ рождество прѣстие вѣце и на влѣвъ владѣе скендерискаго и приморскаго кѣр кѣр Бисариѡнъ лѣтъ 1871 рѣкоделанса маисторъ Јанъдро ѡ места Рисна.

Митра у Држ. музеју. — Сравни: Записи и натписи бр. 1790.

3. — Ѓіа сѣла чаша кѣпно са дискосѡм приложи се сѣеншон архіепѣпїи епископїи и патріархїи србскон при влѣженнїишемъ патріархѣ кѣр Ірсенію — 1871 — ѡ архіепѣпїе и митрополїе вѣлоградскіе ва дни прѣѡсщеннаго гѣна архіепѣпа и митрополита Моисеа Петровича и ѡписа се 8 Бечѣ 1871 лѣто мѣца іюніа 1. днь.

На путиру у Државном музеју.

4. — Преписа се сїа книга житїе светаго Саввы ѡ древнихъ рѣкописныхъ оу Светѣ Горѣ, оу монастырь Хиландарь, ва лѣто ѡ рождества Христова 1871 мѣсеца іюніа 1. днь вѣгда поче се писати, и сѣврѣши се ѡктоврїа 1.

Ѓіа книга глаголеми житїе светаго Саввы и светаго Ѓѣмевна, порекновахъ азъ грѣшнїи Николае монахъ хиландарць, и платихъ те се преписа, и послахъ ю кѣкѣ за ползѣ дѣшевнѣ моємъ родѣ. И тако заветъ даю и препорѣчаю братіамъ моимъ. Басѣс и Стойки, Миѣанѣс и Лазарѣс и Ѓсколи, Іванѣс и Јѣкши и вѣсемъ моимъ сѣродникомъ, да се храни та книга оу кѣкѣ ѡ рода до рода до вѣка, да прочитають и да се ползѣють; а кадѣ бѣде празникъ светаго Саввы и светаго Ѓѣмевна, да се носи оу цѣрква, да се чати да слѣша народѣ хрїстіанскїи и паки оу кѣкѣ да се принесе на сѣхраненїе тако же рече се.

Ты въ школе прочитан често сію книгу.

У рукопису „Житіе Св. Саввы“ у приватним рукама.

5. — Ёнъ фалгиръ понови монахія Макрѣна да сѣжи за свою и дѣшъ и за шца іермонаха Аксентіа и мати Евѣ и сина Гевргіа іермонаха богъ да спасетъ и помилуетъ ихъ. Ёъ лѣто ѿ бытіа 5516.

У рукопису Чинъ како подбаетъ пѣти фалтиръ — у приватним рукама.

6. — 1864 лето мѣца майа 13 данъ ударилъ снѣгъ у зорѣ у часъ 9 те пада до 2 сахата по 12 и привати се по земли добро, а у планинами 2 дана е седивъ.

У средѣ преполовение праздника.

Писа азъ Оѣма Николаевичъ, Пазарацъ, тогда бивши учитель I. разряда у Пеѣни, и било ми е 27 година учительства тогда у Пеѣни.

7. — Накъ у 1864 у іюнію 29:30 паде снѣгъ на Елано Полѣ и тако на све планине, и бистъ яка зима 7 дана.

У једном тефтеру код Д. Вуксана.

8. — 15 Септембра 1867 год. пало е снѣгъ у ком и велика зима была, да сѣ се собе морале греяти. Речени данъ моралоше се ученици од школе одпѣстити немогавши великой ладноѣи одолѣти. — Милан Павле Поповичъ, учитель III и IV разряда, родомъ Фрушкогорацъ, села Беочина на Дунавѣ, близъ сръб. Патриаршіе (Карловаца).

У истом тефтеру код Д. Вуксана.

НЕДАТИРАНИ

9. — Изволениемъ шца и поспесениемъ сина і савръсениемъ сѣтаго тоуѣа сін крст нектаріа іеромонаха окова го при конзантин грат лето. Сребрна дршка од крста (данас малог копља) у Државном музеју.

10. — История въ кратце о дрѣжанию лѣтъ.

Ёъ лѣто 5711 написаше се наша словеса святѣмъ кѣриломъ Философомъ.

Ѧ сед(м)аго събора до прѣставления цара Стефана сръбскаго лѣтъ 5715.

Ёъ лѣто 5724 пристави се благочестивъ царъ Стефанъ и постави плачь и ридание земли сръбской, сіе лѣто гладна година.

Ёъ лѣто 5733 погине крѣль влашкѣ (!) и сгледша деспотъ на Марицѣ.

Ёъ лѣто 5746 расипа кнезь Никола жѣпана.

Ёъ лѣто 5756 вие киропасѣа.

Ёъ лѣто 5763 царъ по (!) с вое на Дѣбравницѣ.

Еъ лѣто ,ѢѢѢ погине Имѣратъ и кнезь Лазаръ сътвори бѣи
на Косовѣ на Мѣрата оубиствоуѣ (!) ѡ нихъ паде и тогда бистъ плачъ

Еъ лѣто ,ѢѢѢ воеваше Тѣрци на Бласѣ. Тогда Костатинъ и
Марько Кралевилецъ (!) погине.

Еъ лѣто ,ѢѢѢ загибоше Тѣрци на Бласѣхъ.

Еъ лѣто ,ѢѢѢ загибе папизитъ ѡ демира.

Еъ лѣто ,ѢѢѢ смре кричиша сѣ(л)танъ.

Еъ лѣто ,ѢѢѢ пристави се благочестиви царъ.

Еъ лѣто ,ѢѢѢ плени црѣ Имѣратъ сръбьскѣ земаѣ.

Еъ лѣто ,ѢѢѢ прѣстави се благочестиви деспотъ Стефанъ.

Еъ лѣто ,ѢѢѢ прими царъ Имѣратъ Голѣнъ.

Еъ лѣто ,ѢѢѢ трѣсъ бистъ на въскресение господне.

Еъ лѣто ,ѢѢѢ изиде деспотъ Тѣргакъ и Бласавъ краљ
на Златицѣ.

Еъ лѣто ,ѢѢѢ ланко воевода и чрѣни миѣанъ на Косовѣ
ѣѣ дни бѣи.

Еъ лѣто ,ѢѢѢ смре царъ Имѣратъ.

Еъ лѣто ,ѢѢѢ прими царъ меѣмедъ цариградъ.

Еъ лѣто ,ѢѢѢ пристави се деспотъ Лазаръ.

Еъ лѣто ,ѢѢѢ воевода царъ Меѣмедъ на ѣѣѣ ѣасана.

Еъ лѣто ,ѢѢѢ прими царъ Меѣмедъ Ѣкадаръ.

Тоже лѣто ѣѣѣ въкъ грѣгѣровикъ Тѣрке .Ѣ. воевода на власѣхъ.

Еъ лѣто ,Ѣ. и третие краше ланичари ѣ Босни.

Из једног рукописног житијара XVII века код Душана Вуксана.